

MEMORIA SEMESTRAL 2021

Índice:

1. Introducción de la Presidencia	3
2. Informe del Director ejecutivo	3
2.1 Informe de la Ayuda Mutual Hospitalaria – ASCIM	4
3. Informe de la Vicedirección	5
4. Informe del Dpto. Intercultural-Social-Espiritual	6
5. Informe del Departamento de Educación	7
6. Informe del Departamento Agropecuario	9
6.1 FIDA (Fundación Indígena para el Desarrollo Agropecuario)	10
7. Informe del Departamento de Salud	11
8. Informe financiero de enero – junio 2021	12
8.1 Estado de Situación Patrimonial al 30 de junio 2021	12
8.2 Estado de Resultado correspondiente del ejercicio al 30 de junio 2021 ..	13
8.3 Ejecución Gastos/Ingresos de la ASCIM 2021 por rubro en mio Gs. ...	14
9. Datos estadísticos	15
10. Cambio de Personal de enero-junio 2021	16

Orden del día de la Asamblea:

Café y registro de los socios 8:30 hs.

Apertura de la reunión a las 09:00 hs.

Devocional

Organización de la asamblea

Informe semestral

Informe financiero al 30 de junio 2021

Ejecución de presupuesto Gastos e Inversiones

Preguntas y aprobación

Tema del día: “Retrospectiva Plan 2040”

Inversiones del Plan 2040

Aprobación

Preguntas de los asociados

Almuerzo

MEMORIA SEMESTRAL 2021

1. Introducción de la Presidencia – Norman Toews

Estimados socios y patrocinadores de la ASCIM

Cuando el pueblo Israel estaba en su trayecto de caminata por el desierto y su llegada a Canaán, ellos se definían lugares y ponían símbolos de recuerdo en honor a Dios. Ahí tenemos por ejemplo el lugar de Gilgal, que era el lugar donde Josué erigió a las doce piedras que habían traído del Jordán. Y Josué mismo dijo al pueblo; *si en el día de mañana los hijos preguntaran a sus padres por el significado de estas piedras, deben decirles; Israel pasó en seco por este Jordán.*

Hoy estamos en camino. A veces nos parece desierto. Pero no olvidemos el objetivo y el fin que tenemos como hijos de Dios en esta tierra. Que nos tomemos también el tiempo para definir lugares o quizás poner símbolos de recuerdo por los logros que hemos alcanzado. No para enaltecernos, sino para recordar el amor incondicional, la grandeza, la misericordia y la guía de Dios en el camino.

Hoy queremos hacer un alto, para agradecer a Dios y analizar el avance de nuestra labor. Y seamos abiertos y honestos, cuando generaciones futuras vienen y preguntan por el “porqué” de la cosa.

Desde el Consejo de Administración, agradecemos a todos por el incondicional apoyo e invitamos a seguir adelante, confiando en Dios, de que él nos ha encomendado a laburar en esta tierra.

2. Informe del Director Ejecutivo – Willy Franz

Salmo 25,4: Muéstrame, oh Jehová, tus caminos; Enséñame tus sendas.

Cada año es un reto en sí, y 2021 no es la excepción. El Trabajo en la ASCIM es un trabajo muy desafiante y cada día nos encomendamos a Dios para que **EL** nos guíe en nuestras actividades y nos muestre su camino. Agradezco a todos los socios y colaboradores por su apoyo y en especial a Dios por un primer semestre con muchas bendiciones. Quiero resumir en algo las actividades más importantes:

Recursos Humanos: A partir de mayo tenemos contratado una persona que se está introduciendo en todo lo que es el manejo de Recursos Humanos. Era algo pendiente también dentro de la visión de la planificación estratégica. Según nuestros datos de personal entrante hay menos rotación de personal que en el mismo periodo del año pasado. Sigue una tarea difícil encontrar siempre personas idóneas para cada vacancia.

Por más de 4 años se había mantenido muy estable los salarios de los funcionarios de la ASCIM. Cuando en julio fue decretado un aumento de 4,4% por parte del Gobierno se resolvió en la ASCIM aplicar el mismo porcentaje de aumento en todos los salarios bases de nuestros colaboradores. Agradezco a los Patrocinadores principales por el apoyo de esta acción.

Cuarentena: La Pandemia sigue y ya es casi parte de nuestra vida. Felizmente no tuvimos fallecidos en el funcionariado, pero sí en las comunidades y parientes de funcionarios. Estamos muy contentos que en el sector de la Educación se pudo trabajar otra vez con clases presenciales, dejando esa decisión en manos de los comités de riesgo sanitario en cada comunidad.

Construcciones: Hoy se presentará el proyecto de reestructuración y refacción del complejo del Colegio para su aprobación y autorización para la ejecución de la primera etapa.

Finanzas: Estamos muy agradecidos por el desarrollo positivo de la economía regional que afecta tanto a las comunidades indígenas para sus presupuestos como también a los patrocinadores que financian el presupuesto de la ASCIM. El aporte de los últimos 6 meses fue casi 100% de lo previsto, que indica un fuerte apoyo por parte de los que financian nuestro trabajo.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

Eventos especiales:

- **Convenios y Presupuestos:** Se pudo firmar otra vez los 15 convenios y 17 presupuestos sin inconvenientes y con la satisfacción de aumentar considerablemente la suma presupuestada por los precios realmente buenos del ganado.
- **El Estribo:** En varias visitas nos estamos acercando a la comunidad de El Estribo, para ver si no se puede encontrar un consenso para un inicio de una cooperación con la ASCIM. Hoy contamos con una solicitud por parte de los líderes de El Estribo que expresa su interés de hacer algo en conjunto.
- **Laguna Negra:** En Laguna Negra hay tratativas para transferir la última parcela de 3.500 ha que es propiedad de la ASCIM y reservada para esta comunidad.
- **Donación de acciones Codipsa:** Recibimos una donación importante de acciones del señor Dankwart Horsch de Alemania, persona que en ocasiones anteriores ya ha apoyado proyectos de la ASCIM.
- **Mensura de los terrenos:** Por fin se pudo avanzar con la mensura de los terrenos de las Comunidades y de la ASCIM. Ahora queda el trabajo de gabinete para ver si la ubicación real coincide con el título, para gestionarlo en el registro catastral.

2.1 Ayuda Mutua Hospitalaria-ASCIM (por Robin Toews- Representante Patronal)

A fines del 2020 la AMH había preparado un “Manual de funciones y reglamento interno de la AMH-ASCIM” cual es un manual que describe las funciones, procesos y reglas de la AMH del grupo de ASCIM. En 2021 este fue aplicado y concientizado más profundo a los asegurados y personas implicadas en este proceso. Para agilizar y mejorar el proceso de los aportes propios en las oficinas de las comunidades se ha implementado una manera más fácil y rápida de ingresar los aportes propios en el sistema informático de la UTA (Unidad Técnica Administrativa). Esto consiste en aportar el aporte propio y en la comunidad automáticamente se imprime una liquidación del aporte realizado para el aportante, y este aporte sistemáticamente se registra en una “planilla de aporte AMH”, y el secretario del SEAP se encarga de depositar tal aporte registrado en la planilla a la caja de AMH desde la cuenta de la oficina de la comunidad.

También se ha dado la apertura de una caja de AMH nueva que es específicamente para asegurados que vienen de comunidades indígenas que no tienen su propia caja de AMH. El objetivo es dar la oportunidad a los empleadores que tienen empleados de comunidades sin caja AMH que se puedan asegurar en una caja de AMH. Además, pueden asegurarse también los alumnos que vienen a las instituciones educativas de la ASCIM y vienen de una comunidad sin caja de AMH. Estos alumnos tienen la posibilidad de asegurarse con un aporte mínimo mensual. La manera de aportar a esta caja en las colonias es la misma que cualquier otra caja en donde el empleador aportará de acuerdo al procedimiento requerido en su cooperativa. También se puede realizar los aportes en FIDA Yalve Sanga, en donde se instaló también una caja para recibir los aportes. La personería jurídica de la caja está a nombre de la FIDA y el número de la caja es 29.

Para las estabilidades de los fondos de las cajas hemos tenido un primer semestre muy desafiante, ya que había varios pacientes con Covid 19. Los pacientes con Covid 19 que son internados en una situación más grave necesitan oxígeno cual es un tratamiento muy costoso y en algunos casos son de 3 a 4 semanas con una atención muy intensa. Desde que vino la ola a principios de mayo la AMH y el personal en el Sanatorio Yalve Sanga estaban conscientes de que la AMH no tenía los medios para sostener la situación y que si queríamos ayudar a todos los pacientes con Covid 19 tendríamos que derivar los pacientes al puesto de salud pública o se necesitaría unos fondos extras para cubrir los altos costos médicos. El primero fue descartado porque Salud Publica no tiene los medios y la voluntad de atender pacientes en estado grave con Covid 19, y la mayoría de las personas que fueron derivados fallecieron. Estábamos conscientes de que el compromiso de superar la situación era de la ASCIM. Se hizo una campaña de donaciones para juntar más fondos y cubrir los gastos médicos de pacientes con Covid 19 y muchos voluntarios se mostraron solidario y donaron más de Gs. 500.000.000.-. El monto que fue cubierto de las donaciones para pacientes con Covid 19 es de Gs. 172.000.000.-.

Los gastos médicos totales que la AMH cubrió en el Sanatorio de Yalve Sanga en el primer semestre son de Gs. 1.725.000.000.-. A pacientes que no se podía atender en el Sanatorio de Yalve Sanga fueron derivados a los Hospitales de Neuland, Menno y Fernheim por Gs. 1.399.500.000.-

3. Informe de la Vice-dirección / Recursos Humanos – Heinrich Dyck

El versículo lema para el año 2021 es un mandato: Jesús exige en el evangelio de Lucas en el capítulo 6 el versículo 36: “**¡Sed pues misericordiosos, como también vuestro Padre es misericordioso!**” Esto significa que la experimentada misericordia de nuestro Dios padre exige de nosotros misericordia para con nuestros prójimos. Debemos que esforzarnos de ser misericordiosos. ¡Qué dios nos bendiga en este camino de tratarnos misericordiosos en el entorno multicultural!

Contratación de personal: A la hora de buscar personal hay momentos que son muy estresantes, pero también hay momentos en los las cosas están más tranquilas y se está agradecido por los buenos colaboradores que están dispuestos a asesorar y accionar en el entorno multicultural de la ASCIM.

Vale mencionar que en este año logramos una meta más del “Plan Estratégico de la ASCIM 2040” porque pudimos contratar un asistente de RRHH para la oficina de RRHH. Esperemos que así se pueda profesionalizar el trabajo en el Dpto. de RRHH.

Capacitación de personal: Es de común conocimiento que debido a la así llamada pandemia no ha sido fácil realizar cursos de capacitación en los últimos tiempos. No obstante, los eventos más importantes se podrían realizar en los distintos departamentos. También podíamos ofrecer a los nuevos empleados que se integraron al equipo de la ASCIM, un curso de orientación que tenía la finalidad de transmitir los objetivos y marcos de trabajo que rigen en el trabajo de asesoramiento que realiza la ASCIM.

Construcciones: Actualmente nos encontramos en la situación de que además de los edificios recientemente terminados como la oficina de administración de La Huerta y la ampliación del edificio taller de la Colegio Indígena Yalve Sanga, también se necesita nuevas casas para los empleados de la ASCIM. Esto significa que todas las casas existentes están ocupadas actualmente. Por tanto, no basta ocuparse de las renovaciones de viviendas existentes, sino que es muy urgente pensar también en ampliar la cantidad de viviendas en el centro de Yalve Sanga. Pero esto no quiere decir que vamos terminar el proceso de renovación y mantenimiento de las viviendas existentes a fin de adecuarlas a las normas vigentes.

Comunicación: En el ámbito de la comunicación, se concede gran importancia a proporcionar información lo más realista posible. Esto muchas veces requiere un contacto directo con diferentes personas, por eso ayudo una y otra vez a la secretaria de comunicación principalmente en el área de las comunidades indígenas.

Las reuniones con los consejos comunitarios donde se trataron los “Convenios de Cooperación entre la ASCIM y las Comunidades Indígenas” veo como un aporte importante de comunicación.

Después de un período de menos visitas a la ASCIM y después de un período sin cultos informativos de la ASCIM en diferentes congregaciones, la situación está volviendo lentamente a la normalidad. Ya recibimos por ejemplo los estudiantes del 3° curso del Instituto de Formación Docente y presentamos un culto informativo en una congregación.

4. Informe del Dpto. Intercultural-Social-Espiritual – Gerente Adolf Harder

El Dpto. Intercultural-Social-Espiritual (DISE) abarca el área de la Ecuación Inicial, la enseñanza de niños de 3, 4 y 5 años en las Escuelitas en los ámbitos del desarrollo personal y social, en la comunicación y en relación de su medio natural, social y cultural; y el área del Trabajo Social Femenil con sus cursos de capacitación y de costura; el acompañamiento de la Federación Regional Indígena Chaco Central y la coordinación del programa de servicio voluntario ASCIM.

Del 18 al 23 de enero se desarrolló el cursillo de capacitación para las maestras de los pueblos Nivaclé, Enlhet, Sanapaná, Angaité y Guaraní de la **Educación Inicial** en Yalve Sanga. 59 maestras y 11 supervisoras participaron del evento. Fue una semana de capacitación exitosa en buena atmósfera. En 46 Escuelitas, 53 maestras enseñan a 800 alumnos; son menos que el año pasado, porque ya se inscribe solo a niños de 3, 4 y 5 años de edad, que corresponden a los niveles de pre-jardín, jardín y pre-escolar. En este año planeábamos comenzar las clases en la Educación Inicial a mitad de febrero, junto con las escuelas, pero por las restricciones de la pandemia recién el 15 de marzo abrimos las puertas de la Educación Inicial. Se elaboró un permiso de los padres para dar clases presenciales, y se entregó las listas de alumnos a los directores de área para su ingreso en el Registro Único del Estudiante. Un desafío era el planeamiento de clases en burbujas. La prohibición para la entrada de madres en la Educación Inicial llevó a que las madres ya no vienen para preparar la merienda para los alumnos, pero la ventaja es, que los alumnos aprenden a desarrollar capacidades en forma más independiente. Las supervisoras en general visitan a las Escuelitas cada segunda semana y la coordinadora procura visitarles en lo posible una vez al año en sus clases, además tiene que realizar las tareas en la oficina central en el Centro de Yalve Sanga, donde dos supervisoras le ayudan en la elaboración de juegos didácticos para la enseñanza en las Escuelitas. Al comienzo de julio se entregó las evaluaciones del primer semestre de los alumnos a los directores de área de la Supervisión 7 ASCIM. En julio las maestras, los alumnos y la mayoría de las supervisoras disfrutaban sus vacaciones de invierno.

La coordinadora del **Trabajo Social Femenil** ofreció dos capacitaciones, Educación Financiera y Crianza de Hijos, a mujeres interesadas de las comunidades indígenas, cooperantes con la ASCIM, que fueron invitadas a través de lideresas comunitarias. En el 1er semestre 2021 se realizó 14 capacitaciones en 14 diferentes lugares, en las cuales participaron 365 mujeres, pero solo 135 participaron las tres jornadas de las capacitaciones; esto equivale a un 37%. En lugares más alejados de los centros comunitarios y urbanos, la participación es mejor. Para los cursos de **Costura**, la Fundación 2KP de Limpio nos presta máquinas de coser, y la instructora Bianca de Loewen da dos cursos completos de 9 meses, en el Centro de Yalve Sanga y en Campo Alegre, y dio diferentes módulos de 8 a 10 clases en el centro de Campo Alegre, en Jope de la Comunidad Nivaclé Unida (CNU), en la comunidad Casuarina y en Campo Lechuzza de la comunidad Enlhet Yalve Sanga. Una mujer egresada del curso completo del año pasado ayuda en las clases de los módulos. Además, se realizó 4 capacitaciones regionales para las lideresas, 3 para los Nivaclé (en Casuarina, en Cayin o Clim, y en Betania de CNU), y una capacitación para las lideresas Enlhet en Campo Largo. El tema “El corazón y las tareas de una lideresa”, fue presentado por Elfriede de Franz. Además, la coordinadora realiza trabajos de oficina, escribe diarios, avisos, elabora proyectos, prepara materiales de capacitaciones y programas radiales para el Espacio ASCIM. Las visitas personales a las lideresas en sus aldeas son de mucha importancia, para informarles de las capacitaciones y cursos de costura, que se ofrece para las mujeres, para que ellas a su vez puedan informar a las mujeres de sus comunidades.

Adolf Harder cooperó en la elaboración de los convenios de cooperación con las comunidades cooperantes con la ASCIM, leyendo el texto del convenio y anotando los comentarios y las observaciones de los concejales en estas reuniones; antes de las reuniones Harder presentó una breve capacitación a los consejos comunitarios sobre sus estatutos comunitarios, sobre el concepto de la cooperación asociativa, sobre la función del convenio de cooperación y del presupuesto comunitario; también redacta el acta de las reuniones del comité ejecutivo de la ASCIM.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

La **Federación Regional Indígena Chaco Central (FRICC)** se reúne cada segundo mes. En la reunión del 21 de enero de este año resolvieron elaborar una nota al Ministro de Educación y Ciencias, para pedir clases presenciales en sus escuelas comunitarias, a fin de dar más efectividad a la educación escolar. En la reunión del 20 de mayo, funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería presentaron un proyecto de un censo agropecuario nacional, para contribuir a mejorar la producción de alimentos, generar puestos de trabajo y así mejorar la seguridad alimentaria y nutricional en la población rural. Administradores, Ptes. de consejos, pastores principales y lideresas de las 11 comunidades asociadas de la FRICC se informan, discuten e intercambian temas que les afectan en sus trabajos comunitarios en el seminario **Etnodesarrollo** (desarrollo comunitario), realizado los días 13 y 14 de julio, con el tema “La Educación Financiera – Mini-créditos y Grupos de Ahorro”.

En el programa del voluntariado SEVAS (Servicio Voluntariado ASCIM) hemos tenido un joven de Asunción, quien sirvió 6 meses en el Dpto. Salud, realizando un censo en las comunidades indígenas, ayudando en los viajes con ambulancia y en la contabilidad del Dpto. Salud.

Junto con la secretaria de comunicación se realizó una encuesta sobre el comportamiento de lectura de los colaboradores de la ASCIM. Un análisis de esta encuesta muestra, que el 99,5% de los colaboradores les interesa conocer más sobre la convivencia intercultural, 83,5% considera importante capacitarse en temas de antropología e interculturalidad, 77% suele leer libros de texto, 43,5% prefiere lectura personal de libros y 40,5% prefiere ponencias sobre el tema.

5. Informe del Dpto. de Educación – Gerente Wilmer Wiebe

Desde el inicio de este año empecé el trabajo en la ASCIM como gerente de educación, lo cual significaba para mí, empezar a conocer y descubrir un mundo nuevo que es la educación indígena en el sector público. Tenemos un gran equipo que trabaja en educación, el cual, por un lado, está compuesto por el equipo Supervisión, donde están 2 supervisores/as y 4 directores/as de área; y, además, tenemos el equipo Educación, donde están los directores de las instituciones privadas de la ASCIM, como La Huerta y el CEIYS. A través de estos 2 equipos acompañamos, apoyamos y coordinamos los distintos trabajos en el ámbito educativo para que la enseñanza pueda llegar de forma adecuada a nuestros queridos alumnos. Agradecemos a Dios por las bendiciones recibidas en este trabajo tan importante. A continuación, detallamos los informes de las diferentes secciones del departamento de Educación.

A. Supervisión Zona 7 (Filpa de Velazco - Supervisora administrativa y Samuel Miranda - Supervisor pedagógico)

Desde el 11 de febrero, directores y docentes abrieron las puertas de sus instituciones iniciando con actividades de limpiezas y reuniones organizativas con el equipo institucional. Los días 15 y 16 de febrero se tuvo el encuentro de docentes en Yalve Sanga para dar las orientaciones administrativas y pedagógicas para el año lectivo. El 2 de marzo se ha iniciado las actividades escolares en forma presencial con los alumnos de la zona. En total se matricularon 5.231 estudiantes de todos los niveles educativos en la zona 7 ASCIM. Se imprimió y entregó a las escuelas varios materiales necesarios para las clases. Además, se recepcionó y se entregó un total de 5.483 kits de útiles escolares para los alumnos, provenientes del MEC. Se tuvo 2 jornadas de orientaciones metodológicas con docentes bachilleres del primer ciclo para enseñanza en idioma materno. Con la comunidad educativa se tuvo un conversatorio en el marco de la transformación educativa donde se subrayó que el sistema educativo en Paraguay debería mantener el enfoque en los valores de la familia, el respeto hacia los demás, a la naturaleza, a la patria y a Dios. Además, se gestionó un listado innumerable de nombramientos, encargatura de despacho, entrega de insumos provenientes del MEC, etc. Con los 9 vehículos y los 89.066 km recorridos en el primer semestre se buscó estar presente en las escuelas y ayudar en donde se podría. Con la participación en reuniones comunitarias y visitas a los docentes en aula se acompañó a la gestión educativa en las diferentes comunidades indígenas. La preocupación constante es que muchos padres optan por la deserción de sus hijos escolares por razones que no conocemos. Lamentamos profundamente el fallecimiento de la Profesora Feliciano Ferreira de la comunidad Nueva Promesa, durante el primer semestre.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

B. CEIYS (Centro Educativo Indígena Yalve Sanga) por Egon Rempel - director Administrativo

Con mucha incertidumbre iniciamos el año escolar a nivel país el 2 de marzo. Debido a la pandemia, las instrucciones habilitantes del gobierno para las instituciones educativas llegaron muy tarde y la planificación de las actividades escolares fueron muy espontaneas. Antes de empezar las clases, el protocolo sanitario exigía la aprobación de todas las actividades escolares por parte de las autoridades educativas de la zona y del departamento. De la misma forma también salió un protocolo de salud para la habilitación y el manejo del internado estudiantil. En síntesis, nos obliga a trabajar con muchas restricciones en grupos o burbujas, controlando las personas que entran y salen de la institución y del internado. En el CEIYS adaptamos todas las actividades al sistema de educación híbrida. Y gracias a Dios, esto nos permitió tener los alumnos en clase durante todo el primer semestre.

La Escuela Básica Mariscal J.F.E. N° 1.248 organizó las actividades escolares en burbujas por semanas intercaladas. Cada grado se dividía en dos burbujas, donde alternadamente una burbuja de alumnos venía por una semana y la otra quedó en casa con tareas. En la primaria se matricularon 121 alumnos.

En el Colegio se matricularon un total de 154 alumnos. Los alumnos del internado fueron divididos en burbujas y venían a clases en turno mañana. Los alumnos externos también fueron divididos en burbujas y venían a clases en turno tarde. De este modo, los alumnos externos no tuvieron contactos con los alumnos del internado. La ventaja de este sistema es que los alumnos vienen a clase todos los días y el profesor puede explicar bien todas las tareas. La desventaja por otro lado es, que los profesores tuvieron que enseñar el mismo contenido dos veces, a la mañana y a la tarde. Además de esto, tenían que preparar muchas tareas que los alumnos tuvieron que cumplir en casa. Entre las actividades especiales quiero mencionar el campamento de los alumnos. Se realizó muchos juegos en burbujas y programas evangelísticos a la tardecita con los externos y a la noche con los internos. La otra actividad especial era la semana de lectura, donde se practicó con los alumnos a leer con entusiasmo una historia en voz alta. Para terminar el semestre, la última semana pudimos realizar la semana de proyectos, donde cada burbuja de alumnos realizaba un proyecto durante toda la semana. En turno tarde, los alumnos del internado han limpiado ventanas, puertas y paredes para luego darles una nueva pintura. La convivencia en los internados era casi imposible a causa del protocolo sanitario, que exige un distanciamiento de 1,5 metros, uso de tapaboca todo el tiempo, lavado de manos cada rato y la aplicación de alcohol. Además, en todo tiempo las burbujas no se podían mezclar ni en el comedor. Pero estamos agradecidos por la buena colaboración de los encargados y también de los mismos alumnos, quienes de esta forma han vivido unos meses muy especiales en el internado.

El curso Técnico en Enfermería también recibió el permiso para tener clases presenciales, ya que la mayoría vivía en nuestro internado y así pudieron cumplir sus prácticas en el sanatorio. Los 14 estudiantes se preparan para terminar su carrera en diciembre de este año.

El curso Formación Docente inició con un nuevo grupo de 25 estudiantes en marzo. Gracias a la comprensión de la administración de la ASCIM, este grupo pudo tener sus clases en el Auditorio ASCIM alejados y sin contactos con los estudiantes del colegio.

Estamos agradecidos a Dios:

- Por el incansable desempeño del todo el personal docente y administrativo, quienes se esforzaron, hasta que muchas veces caminaron la segunda milla, para llevar a cabo la gran tarea de la educación.
- Tuvimos tiempo y oportunidad para compartir la palabra de Dios con los alumnos cada día.
- Por tener al Sanatorio Yalve Sanga tan cerca y tan dispuesto para ayudarnos con todas nuestras necesidades de salud y/o accidentes, respondiendo a todas nuestras consultas que tuvimos.
- No hemos tenido entre los alumnos enfermos confirmados de Covid-19.
- Por la comprensión de los padres quienes nos han apoyado en todo momento.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

C. Centro de Capacitación Agrícola “La Huerta” por Dennis Loewen – director Administrativo

En La Huerta las actividades con estudiantes empezaron en enero con la pasantía interna. La pasantía consiste en que los estudiantes participen de las actividades prácticas. Después de un año de tareas y trabajos a distancia, la pasantía y el trabajo en la institución comenzaron a normalizarse. También pudimos realizar la ya habitual semana de aclimatización con los interesados de cursar el 1er curso del BTA (Bachillerato Técnico Agropecuario) y el 1er año del PR (Práctico Rural). Las clases presenciales empezaron el 2 de marzo, donde hemos recibido a los alumnos del BTA y Práctico Rural. Un gran desafío fue adecuarnos al protocolo sanitario establecido para las instituciones educativas. Las clases se desarrollan en burbujas de máximo 15 alumnos, alternándose con las tareas y trabajos fuera del aula. Empezamos el año con 86 estudiantes. Lastimosamente la deserción en el 1er semestre ya alcanza 18%. Muchos alumnos llegaron sin mucho ánimo para estudiar. Toman el estudio a la ligera y ponen poco énfasis en las actividades escolares. Un año sin clases presenciales ha dejado sus huellas en los jóvenes. Muchos contenidos desarrollados durante el año pasado no entendieron y por ende el avance con el contenido actual es lento. Hemos recibido del MEC todos los kits de útiles escolares para los alumnos. También a partir de junio llegó el almuerzo escolar. En la parte Ganadera y también en la Agricultura tuvimos un verano muy bueno. La lluvia llegó a tiempo. Las pasturas y la mayoría de los cultivos agrícolas crecieron bien. También los tajamares cargaron bastante agua. Nuestros desmamantes pudimos vender a buenos precios. En los últimos 4 años en La Huerta hemos empezado a trabajar con la planificación estratégica de la ASCIM. Por tal motivo, en La Huerta se ha construido una buena cantidad de edificios nuevos como la cocina y comedor, el Internado, Aulas y Baños, una casa para empleados y últimamente también una sede administrativa con oficinas, Recepción, sala de profesores, Biblioteca, Enfermería etc. Con estas inversiones en La Huerta, la ASCIM y sus socios apuestan a la educación para las comunidades Rurales de nuestra zona. La Huerta siempre fue una institución educativa donde la juventud pudo aprender. Este sigue siendo nuestro compromiso y nuestro lema. En el Centro de Capacitación Agrícola La Huerta queremos enseñar para la vida.

6. Informe semestral del Dpto. Agropecuario – Gerente: Elmer Zacharias

El año 2021 comenzó como nos gusta que comience un año. Lluvias copiosas hicieron que la vegetación en general se recupere después de un año muy difícil, principalmente para la ganadería. Los programas de agricultura y ganadería se pudieron realizar como se había planeado. En algunas comunidades se dieron cambios de líderes. La elección de los mismos quedó a cargo de la asamblea de la comunidad y la ASCIM se comprometió a cooperar con los líderes electos por la asamblea. En junio se elaboraron los presupuestos comunitarios. Fue un día especial para el departamento agropecuario, ya que el planear y presupuestar el ingreso de la comunidad consiste en una gran responsabilidad, debido a que debe crear un beneficio para la comunidad y para los socios en particular. Se pudo ver, en general, un aumento considerable de ingresos, debido a que el precio del ganado fue muy elevado. Se trató de aprovechar esto, tanto para ampliar las estancias, como también para aumentar el hato ganadero. Además, en algunas comunidades se pudo ampliar el parque de máquinas y/o realizar construcciones comunitarias.

Cabe destacar la buena colaboración de los consejos comunitarios, quienes, a pesar de tener muchos proyectos más, entendieron que en el presupuesto solo se puede gastar lo que va a ingresar.

Una noticia triste fue el fallecimiento de un miembro del consejo comunitario en la comunidad Ebetogué. En esta comunidad, además, se incendió el galpón, en el cual fue depositado el carbón. No hubo víctimas que lamentar, pero sí provocó daños materiales.

Ganadería: En enero se realizó la vacunación contra la fiebre aftosa. Se aprovechó esta actividad para separar los toros reproductores del grupo de las vacas y para hacer el conteo de los animales. En el momento de la vacunación, las estancias comunitarias contaron con 12.248 animales.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

En los meses de mayo y junio se hizo el control de las preñeces de las vacas con el método de la ecografía. El resultado de este control fue, en general, un 89% de preñez, lo cual, a pesar de las condiciones climáticas difíciles del año pasado, fue un resultado muy bueno. Las buenas pasturas hicieron posibles también la venta de desmamantes con un peso muy bueno. Hasta fines de junio se vendieron 2.305 desmamantes. Estos tuvieron un peso promedio de 286 kg de los machos y de 263 kg de las hembras, dando como resultado un promedio general de ₡ 3.077.380.- por desmamante.

Agricultura: Los cultivos de sésamo y de poroto se desarrollaron muy bien. En la mayoría de las comunidades no se tuvo que lidiar con muchos problemas ocasionados por el hongo, el cual afecta al sésamo y provocó estragos en años anteriores. El tiempo fue favorable durante la cosecha y el sésamo fue de muy buena calidad. En varias comunidades se tuvo el inconveniente que, después de que los productores habían cortado y apilonado el sésamo, sobrevino una tormenta, la cual ocasionó que una cantidad importante del sésamo apilonado se cayera y echara la semilla. Debido a esto, se perdió una cantidad considerable de semilla. En la comunidad La Armonía incluso hubo un exceso de lluvia, lo cual provocó que varias parcelas de sésamo se perdieran.

Las comunidades vendieron 414.520 kg de sésamo, que, en comparación con el año pasado, dio un resultado mayor de 70.000 kg. Algunas comunidades cosecharon una gran cantidad de poroto, lo cual ocasionó el descenso del precio de poroto en la zona. El precio del sésamo fue muy bueno, siendo la cotización del mismo a ₡ 7.000.- el kilogramo.

La agricultura estimula el movimiento económico en la comunidad y beneficia al parque de máquinas, a la AMH, al almacén y a las personas.

Contabilidad: Los secretarios de las comunidades manifestaron un gran esfuerzo en mantener la contabilidad al día. Los tiempos de cosecha consisten para ellos un gran desafío, debido a que deben imprimir una liquidación para cada productor que trae un producto y, al mismo tiempo, ingresar las facturas en el sistema.

6.1 Fundación Indígena para el Desarrollo Agropecuario (FIDA) – por Bastian Harder
Hemos empezado el año, ejecutando ya en el principio del año las inversiones y mejoras previstas en nuestro plan de inversiones, en el cual resalta la construcción de una cámara fría para el depósito del Centro de Compras, la cual nos ha facilitado el manejo de los productos congelados y frescos, los cuales son almacenados en la cámara fría vieja. El movimiento en los primeros 6 meses en las secciones del Centro de Compras, panadería y surtidor fue muy similar a la del año pasado, donde vale destacar que del año pasado el movimiento aumentó considerablemente.

¡Todo tiene su tiempo! Esto es una palabra bíblica, la cual podemos aplicar en nuestro parque de maquinarias. El último año hemos parado la topadora, y vemos que el servicio de los tractores tampoco es tan requerido, por esto tenemos que analizar bien, que tiempo toca para esta sección. ¿Será que ha llegado el tiempo de cerrar el parque de maquinarias, sabiendo que por muchos años fue el “motor” de la FIDA? Sabemos que estas decisiones hay que tomar con mucha cautela, y nos estaremos tomando el tiempo necesario para hacerlo.

En el Programa Profinca 5F, venimos de un año 2020 muy pesado, fruto de la sequía que afectó a muchas fincas. En el año 2021 la situación en general es diferente. Con los buenos desmamantes que se produjeron en las fincas, que es el resultado de un esfuerzo de años de trabajo, a lo cual se suman los buenos precios del ganado, los grupos Profinca han tenido muy buenos ingresos. Una vez terminado los presupuestos con los Grupos, se va tener números exactos de la situación.

Todas estas situaciones mencionadas son fruto de un gran trabajo y esfuerzo de los colaboradores, en el cual tengo que resaltar el trabajo de los jefes de sección y/o coordinador que hacen posible que frutos como estos, puedan ser expuestos.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

7. Informe del Departamento de Salud – Gerente: Adolf Penner

El objetivo general del Dpto. Salud es que las comunidades indígenas asociadas a la ASCIM tengan un sistema estable con servicios de atención primaria en salud, con sus puestos de salud atendidos por profesionales y técnicos responsables de las comunidades.

Nuestro sistema de trabajo inicia con los puestos de salud, lleva al Sanatorio Yalve Sanga y en casos graves a otros hospitales de más complejidad y en todo el trayecto necesitamos de los profesionales y técnicos responsables, razón por la cual mi informe semestral lo daré de esta dirección:

Puestos de Salud: En los puestos de salud hemos trabajado específicamente en la capacitación del personal y en la rentabilidad de la atención. Algunos promotores vinieron para actualizarse en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades en el Sanatorio Yalve Sanga. Igualmente, se introdujo una supervisión de las actividades por medio de varios profesionales de enfermería que visitan regularmente a las comunidades asesorando y acompañando a los encargados de los puestos de salud en las comunidades.

Sanatorio Yalve Sanga: Durante el primer semestre hemos seguido con los trámites para el registro y la habilitación del Sanatorio YS en el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. Hemos buscado la cooperación con las regiones sanitarias, en cuya zona trabajamos. La Región Sanitaria de Boquerón nos provee de insumos y medicamentos, y ese mismo procedimiento quisiéramos lograr con la Región Sanitaria de Presidente Hayes, además de solicitar rubros para los promotores. Este tema sigue pendiente, así mismo un convenio con la Gobernación Boquerón, por medio del cual buscamos realizar las cirugías programadas en el Hospital Materno Infantil de Villa Choferes para aliviar las cajas AMH. No obstante, estamos felices de haber llegado a firmar un convenio de cooperación con el Hospital Concordia de la Asociación Neuland que nos permite enviar a beneficiarios de las cajas AMH para cirugías programadas a este hospital. Con la Fundación Visión seguimos conversando para recibir la atención oftalmológica.

Atención Primara de Salud: Las actividades de prevención y tratamiento fueron desarrolladas según plan. Haré énfasis en eventos fuera de lo común: Fue realizado un censo demográfico en las 13 comunidades atendidas por la ASCIM en el ámbito de salud, guiado por un voluntario que estuvo por 6 meses en el Dpto. Salud.

A partir de marzo iniciamos con visitas del médico en La Princesa en una frecuencia trimensual, y desde junio se integró la Dra. Claudia Adriana López como tercer médico al Dpto. Salud.

La pandemia exigió actividades extraordinarias, razón por la cual fueron visitados los consejos comunitarios para responder a las consultas de los integrantes referentes a la enfermedad en sí y la campaña de vacunación. Constantemente, fueron publicados comunicados en relación con las medidas específicas en el marco de la emergencia nacional debido a la pandemia. La mayoría del personal de salud, voluntariamente, accedió al derecho de vacunarse. Además, en el marco de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Influenza-2021 ofrecimos a la población vacunarse contra la gripe. En el Sanatorio Yalve Sanga fueron atendidos 50 personas internadas por Covid 19. La alta demanda de oxígeno y la reducida oferta del mismo nos llevó a una situación muy crítica. En varias oportunidades ya pensamos que terminaría el oxígeno sin la recarga a tiempo, pero gracias a Dios hasta este momento no ha faltado en ni un minuto.

Capacitaciones: En febrero se inició las capacitaciones mensuales para el personal de Salud. En una jornada de medio día se busca tratar temas actuales para fomentar la comunicación y la mejora constante en la atención a los usuarios. Otra forma de capacitarse son las jornadas externas: Una técnica en enfermería está siguiendo su carrera de licenciatura en la Facultad de Ciencias de la Salud de la UEP en Loma Plata. Se llevó a cabo una capacitación del Código Rojo por un equipo de capacitadores de la Región Sanitaria XVI y la jornada anual de capacitación para el personal de enfermería de las 3 asociaciones.

Estuvieron varios estudiantes para prácticas profesionales del INFORTES Filial Filadelfia en el Dpto. Salud, con una evaluación muy positiva, como también una estudiante de medicina de Alemania.

El seminario previsto a realizar con los líderes y pastores de las comunidades se suspendió debido a la situación del contagio masivo con el Coronavirus en una de las comunidades anfitrionas.

AGRADECIMIENTOS DEL COMITÉ EJECUTIVO: Agradecemos a nuestros patrocinadores, a las comunidades cooperantes y a todos los empleados y colaboradores de la ASCIM por su apoyo, su confianza y su buena labor cotidiana.

Agradecemos a nuestro Dios por su misericordia ilimitada que nuestra misericordia exige para con los demás. Sigamos este mandamiento bíblico en el trabajo multicultural: “**¡Sed pues misericordiosos, como también vuestro Padre es misericordioso!**” Lucas 6, 36.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

8. Informe financiero de enero – junio 2021

8.1 Estado de Situación Patrimonial al 30 de junio 2021

	30.06.2020	30.06.2021
ACTIVO		
ACTIVO CORRIENTE		
Disponibilidades		
Cajas	162.054.642	98.968.811
Ctas. en Cooperativas	5.964.006.522	5.265.054.290
Ctas. en Bancos	1.283.815.480	200.148.573
	7.409.876.644	5.564.171.674
Créditos		
Deudores por Ventas	139.250.393	147.387.484
IVA Crédito Fiscal	102.975.627	88.062.541
Retención IVA	27.511.823	43.435.468
Ahorro a Plazo fijo en Cooperativas	3.839.309.586	5.505.464.653
Intereses de Plazo fijo a cobrar	57.873.878	160.381.667
Crédito Profinca 5F		48.000.000
	4.166.921.307	5.992.731.813
Bienes de Cambio		
Mercaderías - Farmacia	553.511.318	671.861.015
Terrenos para Asentamiento	5.820.310.134	5.820.310.134
Hacienda Vacuna - La Huerta	1.044.897.775	910.386.030
Hacienda Vacuna - Centro Educativo	107.861.905	113.554.761
	7.526.581.132	7.516.111.940
TOTAL ACTIVO CORRIENTE	19.103.379.083	19.073.015.427
ACTIVO NO CORRIENTE		
Bienes de Uso		
Propiedad, Planta y Equipo	40.201.549.327	42.616.527.963
(-) Depreciaciones Acumuladas	-15.331.284.209	-16.707.181.761
	24.870.265.118	25.909.346.202
TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE	24.870.265.118	25.909.346.202
TOTAL ACTIVO	43.973.644.201	44.982.361.629
PASIVO		
PASIVO CORRIENTE		
Deudas Comerciales		
Proveedores	121.792.256	71.727.031
	121.792.256	71.727.031
Deudas Sociales		
Aguinaldos a Pagar	380.510.803	435.897.623
I.P.S. a Pagar	20.227.756	29.514.305
	400.738.559	465.411.928
Deudas Fiscales		
Retención IVA a pagar	7.581.267	16.282.850
	7.581.267	16.282.850
TOTAL PASIVO CORRIENTE	530.112.082	553.421.809
PASIVO NO CORRIENTE		
Fondos		
Fondos de Proyectos Específicos	1.128.371.379	1.270.371.379
Fondos de Proyectos Plan 20/40	9.250.201.492	9.478.397.170
Fondos Terrenos parra Asentamientos	5.820.310.134	5.820.310.134
	16.198.883.005	16.569.078.683
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE	16.198.883.005	16.569.078.683
TOTAL PASIVO	16.728.995.087	17.122.500.492
PATRIMONIO NETO		
Capital Social	14.318.157.587	14.434.266.337
Reserva de Revalúo	10.936.411.945	10.936.411.945
Resultado de Ejercicios Anteriores	985.063.535	985.063.535
Resultado del Ejercicio	1.005.016.047	1.504.119.320
TOTAL PATRIMONIO NETO	27.244.649.114	27.859.861.137
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO	43.973.644.201	44.982.361.629

MEMORIA SEMESTRAL 2021

8.2 Estado de Resultado correspondiente del ejercicio al 30 de junio 2021

	Realizado 30/06/2020	Presupuesto 2021	Realizado 30/06/2021	% 2021
Ingresos				
Ingresos Presupuestarios				
Contribuciones	6.438.717.851	13.238.291.874	6.526.957.498	49%
Ingresos Financieros	205.633.307	370.000.000	236.774.983	64%
Otros Ingresos	8.752.942	0	42.677.637	0%
Ingresos Administrativos	13.814.610	104.435.524	23.661.231	23%
Ingresos Representación Patronal	1.040.911	2.500.000	456.362	18%
	6.667.959.621	13.715.227.398	6.830.527.711	50%
Ingresos Extraordinarios				
Ingresos Vehículos Agropecuario	131.849.500	282.125.000	133.553.350	47%
Ingresos Vehículos Salud	153.080.811	426.725.000	301.018.600	71%
Ingresos Vehículos Educación	116.770.150	332.075.000	159.420.050	48%
Ingresos Vehículos DISE	18.448.200	47.160.200	39.525.250	84%
Ingresos Vehículos Administración	71.120.302	122.100.000	74.981.991	61%
Ingresos Proyectos Específicos	136.843.150			0%
	628.112.113	1.210.185.200	708.499.241	59%
Ingresos Presupuestos Independientes				
Departamento Agropecuario	280.713.373	866.483.187	338.427.014	39%
Departamento de Salud	1.736.758.731	3.633.760.000	2.776.740.304	76%
Dpto Educación - Centro Educ. Indígena YS	461.755.416	819.500.000	448.579.752	55%
Dpto Educ. - Centro de Cap. Agric. La Huerta	1.404.955.347	2.174.800.000	1.996.988.742	92%
Ingresos DISE	90.584.363	287.000.000	137.578.904	48%
	3.974.767.230	7.781.543.187	5.698.314.716	73%
Total Ingresos	11.270.838.964	22.706.955.785	13.237.341.668	58%
Egresos				
Egresos Presupuestarios				
Departamento Agropecuario	1.576.957.988	3.497.852.443	1.622.118.835	46%
Departamento de Salud	726.911.821	1.740.005.550	1.004.246.431	58%
Depto Educación – Superv. y Comunidades	645.326.620	1.418.975.869	594.923.024	42%
Dpto Educ.- Centro Educ. Indígena YS	598.816.257	1.427.325.406	641.876.530	45%
Dpto Educ. - Centro de Cap. Agric. La Huerta	249.539.529	526.672.962	262.443.916	50%
DISE	280.139.859	720.415.386	367.238.895	51%
Administración Central	1.803.800.200	3.910.384.323	1.753.213.817	45%
AMH Representación Patronal	177.614.502	421.218.519	203.142.676	48%
	6.059.106.776	13.662.850.458	6.449.204.124	47%
Gastos Vehículos				
Departamento Agropecuario	79.869.840	151.747.732	72.507.862	48%
Departamento de Salud	109.924.688	228.907.500	121.161.239	53%
Departamento de Educación	96.953.864	199.509.397	96.216.817	48%
DISE	16.567.242	40.360.000	26.278.576	65%
Administración Central	38.122.674	73.307.880	41.535.334	57%
	341.438.308	693.832.509	357.699.828	52%
Egresos Presupuestos Independientes				
Departamento Agropecuario	329.726.504	932.398.382	384.651.744	41%
Departamento de Salud	1.634.843.652	3.785.303.000	2.637.183.835	70%
Dpto Educ.- Centro Educ. Indígena YS	285.927.940	966.143.024	342.198.745	35%
Dpto Educ. - Centro de Cap. Agric. La Huerta	1.384.195.753	2.179.495.300	1.344.157.680	62%
DISE	230.583.984	484.703.768	218.126.392	45%
	3.865.277.833	8.348.043.474	4.926.318.396	59%
Total Egresos	10.265.822.917	22.704.726.441	11.733.222.348	52%
Resultado del Ejercicio	1.005.016.047	2.229.344	1.504.119.320	

MEMORIA SEMESTRAL 2021

8.3 Ejecución de Gastos/Ingresos de la ASCIM 2021 por rubro en mio Gs.

Rubro	Presupuesto	Presp. 6 mes	Ejecución	%
Sueldos	12.177	6.089	5.855	96%
Apoyo económico	705	353	246	70%
Viajes/Vehículos	3.050	1.525	1.558	102%
Mant/Rep/Deprec.	3.620	1.810	1.554	86%
Costos	1.921	961	1.840	192%
Tel/Elect/Combustible	622	311	291	94%
Otros	610	305	389	128%
Total	22.705	11.353	11.733	103%
Ingresos totales	22.707	11.354	13.237	117%
Resultado	-2	-1	-1.504	

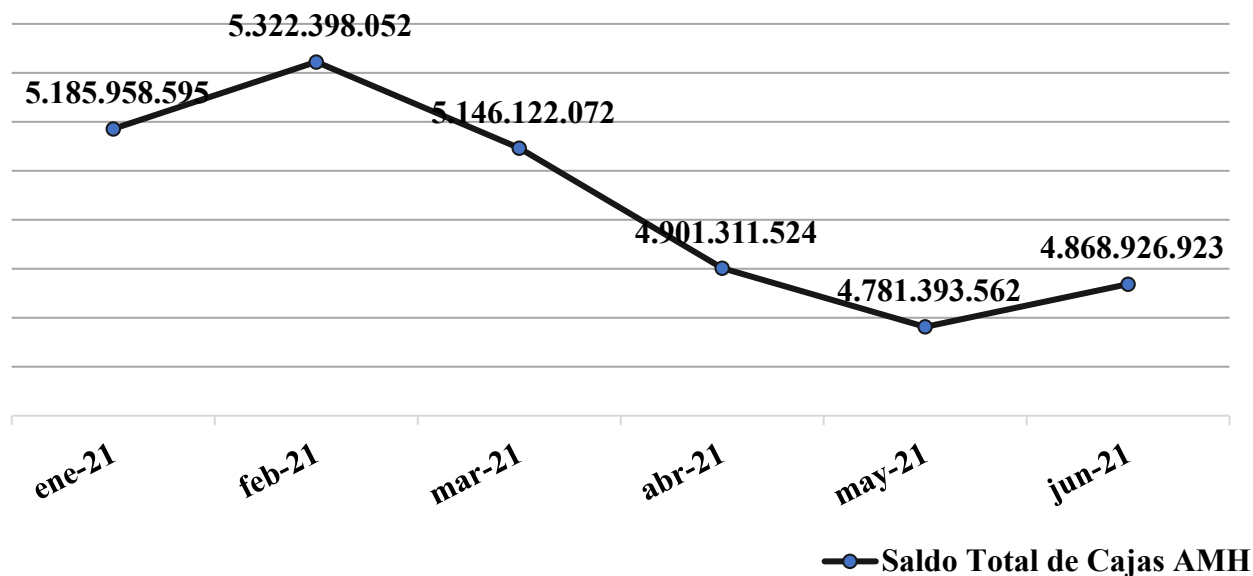
MEMORIA SEMESTRAL 2021

9. Datos Estadísticos

9.1 Recursos humanos activos para la atención de los alumnos en todos los niveles educativos de la zona 7 ASCIM

NIVEL	Alumnos	Directores/as	Docentes Indígenas	Docentes No Indígenas
Educación Inicial	640		179	102
Educación Escolar Básica	4.270	47		
Educación Media	273	6		
Educación Permanente	48	4		
TOTALES:	5.231	57	281	

9.2 Saldo Total de Cajas AMH del Grupo ASCIM



9.3 Datos estadísticas hasta el 30 de junio 2021 del Departamento de Salud

	Sanatorio Yalve Sanga 2.021	Comunidades 2.021
Consultas médicas	1.281	385
Consultas paramédicas	780	5.369
Consultas odontológicas	196	
Internados	572	
Radiografías	266	
Laboratorio	902	
Procedimientos	189	
	Normal	Ambulancia
Viajes	94.951	12.341

En el año 2.020 en el primer semestre tuvimos un total de **consultas médicas de 1.610** y en **consultas paramédicas de 6.750**.

MEMORIA SEMESTRAL 2021

10. Cambio de Personal de enero – junio 2021

10.1 Personal saliente:

Nº	Apellido y Nombre	Departamento	Lugar de Trabajo
1	Aleman Hein, Linarcio	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga
2	Bergen Ayat, Delia Maribel	Administración	Yalve Sanga
3	Catalicio Pedro, Grabiela	Administración	Yalve Sanga
4	Dure Paredez, Hugo	Educación - CEIYS – Colegio	Yalve Sanga
5	Ens Wiebe, Edward	SEAP – Asesoramiento	Campo Largo
6	Fehr de Schroeder, Lorna	Educación - CEIYS – Colegio	Yalve Sanga
7	Friesen Dück, Bruce Leonard	SEAP – Asesoramiento	Yalve Sanga
8	Fröse Rempel, Harold	Administración - Contabilidad	Yalve Sanga
9	Liane Rahn de Voth	Administración - Contabilidad	Yalve Sanga
10	Löwen de Ens, Roswitha	SEAP – Asesoramiento	Campo Largo
11	Notario Pozzo, Ana Belén Jeruti	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga
12	Toews de Harder, Helmine	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga
13	Paez Durán, Adelaida	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga

10.2 Personal entrante:

Nº	Apellido y Nombre	Departamento	Lugar de Trabajo
1	Acosta de Rempel, Sandra	Educación - CEIYS – Primaria	Yalve Sanga
2	Aguiler Sarmiento, Giglionilia	DISE - Educación Inicial	Enlhet Yalve S - Efeso
3	Alanta Vinz, Yani Sandy	DISE - Educación Inicial	Cacique Mayeto
4	Alvarenga Fermin, Floridiana	DISE - Educación Inicial	C. Alegre - Laguna
5	Bartel Harder, Mabel Tiana	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga
6	Braun de Wiebe, Ursula Simone	Salud – Cocina	Yalve Sanga
7	Braun Toews, Artur	SEAP – Asesoramiento	Comunidad Nivacle
8	Cardozo, Julián	Administración - Espacio ASCIM	Yalve Sanga
9	Chiqueno Dosape, Florentina Baloret	DISE - Educación Inicial	Ebetogue
10	Duarte Pelco, Andrea Juaniliana	DISE - Educación Inicial	Casuarina - La Promesa
11	Epp de Froese, Cristina	SEAP – Asesoramiento	Monte Palmeras
12	Froese Kehler, Alwin	SEAP – Asesoramiento	Monte Palmeras
13	Giesbrecht de Sawatzky, Stefanie Tabea	Salud - Puesto de Salud	Paz del Chaco
14	Giesbrecht Friesen, Kelly Olivia	Administración – Contabilidad	Yalve Sanga
15	González Hiebert, Ali Dyanne	Educación – Supervisión	Yalve Sanga
16	Guenther Harder, Jan Ever	Administración – RRHH	Yalve Sanga
17	López de Salazar, Edulia Noemí	Salud - Sanatorio – Limpieza	Yalve Sanga
18	López Moreira Limenza, Claudia	Salud - Sanatorio – Médica	Yalve Sanga
19	Losa Toews, Fidelminio	Educación - Monte Palmeras	Monte Palmeras
20	Malvine de Ferreira, Norma	Salud - Sanatorio – Costura	Yalve Sanga
21	Monte Alvarez, Breliana	DISE - Educación Inicial	La Esperanza
22	Monte, Adina	Administración – Limpieza	Yalve Sanga
23	Monte Herman, Vidalina	Administración – Limpieza	Yalve Sanga
24	Portillo Vespa, Pedro Joel	Educación - CEIYS – Colegio	Yalve Sanga
25	Sawatzky Gerbrand, Ulrike	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga
26	Silva Cornelio. Rumigilla	Salud – Sanatorio	Yalve Sanga
27	Terol Ibarra, Maria Marta	Salud - Sanatorio - Laboratorio	Yalve Sanga
28	Thiessen Bergen, Bernhard	SEAP – Asesoramiento	Pozo Amarillo
29	Torres Tomas, Etlvina	DISE - Educación Inicial	Campo Alegre - Col. 7
30	Wiebe Toews, Wilmer	Educación – Gerencia	Yalve Sanga
31	Wiens Janzen, Heiko Sander	SEAP – Asesoramiento	Campo Largo

Observación: Los nombres de los empleados del Ministerio de Educación y Ciencias = MEC y de la Fundación Indígena para el Desarrollo Agropecuario = FIDA no figuran en las listas más hacia arriba.